

3M™ Speedglas™ Filtro de soldadura serie G5-01/03

Descripción del producto



El filtro de soldadura 3M™ Speedglas™ serie G5-01/03 está diseñado para su uso exclusivo con la pantalla de soldadura 3M™ Speedglas™ G5-01 y el casco de soldadura 3M™ Speedglas™ G5-03. El filtro de soldadura Speedglas serie G5-01/03 ayuda a proteger los ojos de los usuarios y proporciona una protección permanente (independientemente de si el filtro de soldadura está en estado claro u oscuro o de si la función de autooscurecimiento está o no operativa; ver tonos equivalentes en las propiedades técnicas) contra la radiación ultravioleta (UV) e infrarroja (IR) dañinas resultantes de ciertos procesos de soldadura por arco/gas.

Filtro de soldadura 3M™ Speedglas™ G5-01/03TW, ref. 61 00 21

- Modo de soldadura por puntos
- Tono de estado claro 2.5
- Estado oscuro 8-13
- Clase de dependencia angular V2
- Tecnología de color natural 3M™ Speedglas™
- Fácil acceso a los modos CUT y GRIND
- Estado oscuro bloqueado 8-13
- Cuatro sensores de detección de arco
- ADF habilitado para Bluetooth™
- Encendido/Apagado automático

Filtro de soldadura 3M™ Speedglas™ G5-01/03VC, ref. 61 00 31

- Colores de filtro variables
- Tono de estado claro 3
- Estado oscuro 8-14
- Clase de dependencia angular V2
- Tecnología de color natural 3M™ Speedglas™
- Fácil acceso a los modos CUT y GRIND
- Estado oscuro bloqueado 8-14
- Cuatro sensores de detección de arco
- ADF habilitado para Bluetooth™
- Encendido/Apagado automático

Aplicaciones

Los filtros de soldadura Speedglas de la serie G5-01/03 están diseñados para:

- La mayoría de los procesos de soldadura, como: MMA (electrodo), MIG/MAG y TIG

- Corte y desbaste

Homologaciones

El EPI está marcado y es conforme con los reglamentos, directivas y normas nacionales y europeas aplicables, tal y como se indica en la siguiente tabla, que también contiene información sobre el organismo autorizado que ha emitido el certificado de examen de tipo para el EPI (Módulo B) y, cuando proceda, el organismo autorizado responsable de la vigilancia del sistema de calidad de la fabricación del EPI (Módulo D). Los certificados de examen de tipo y la declaración de conformidad aplicables están disponibles en www.3M.com/welding/certs.

Norma	Nombre
EN 166:2001	Protección individual de los ojos: especificaciones
EN 379:2003 + A1:2009	Protección individual de los ojos: filtros de soldadura automáticos
EN ISO 16321-1:2022	Protección ocular y facial para uso ocupacional (Parte 1): requisitos generales
EN ISO 16321-2:2021	Protección ocular y facial para uso ocupacional. Parte 2: Requisitos adicionales para los protectores utilizados durante la soldadura y las técnicas conexas

Directiva/Reglamento	Nombre
(UE) 2016-425	Reglamento relativo a los equipos de protección individual (EPI)
	Reglamentos relativos a los equipos de protección individual (Reglamento 2016/425 sobre equipos de protección individual, enmendado para aplicar en GB)
2014/30/UE	Directiva de compatibilidad electromagnética (EMC) - Compatibilidad electromagnética
SI 2016 n.º 1091	Reglamentos de compatibilidad electromagnética 2016
2011/65/UE	Directiva sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas (RoHS)
SI 2012 n.º 3032	Reglamento de 2012 sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos
2014/53/UE	Directiva sobre equipos radioeléctricos (RED)
SI 2017 n.º 1206	Reglamento de 2017 sobre equipos radioeléctricos

Organismo notificado n.º 0196 Módulo B	DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlín, Alemania
Organismo homologado n.º 2571 Módulo B	TUV Rheinland UK, Friars Gate (Third Floor), 1011 Stratford Road, Shirley, Solihull B90 4BN, Reino Unido

Norma australiana/ neozelandesa	Nombre
AS/NZS 1338.1:2012	Filtros para protectores oculares (Parte 1): filtros para la protección contra la radiación generada en operaciones de soldadura y afines

BMD - 350: homologación IC 12208A - 05	BMD - 350: homologación IC 12208A - 05 Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) el dispositivo no puede causar interferencias, y (2) el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
---	--

Fabricante	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Suecia
Dirección de contacto en la UE	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Suecia
Dirección de contacto en Reino Unido	3M UK, Cain Rd, RG12 8HT, Reino Unido



■ = Los filtros de soldadura autooscurecientes se deben desechar como residuos eléctricos y electrónicos.

Limitaciones de uso

- Utilice este artículo solo con piezas de repuesto y accesorios originales de 3M enumerados en el folleto de referencia y conforme a las condiciones de uso indicadas en las Propiedades técnicas.
- El uso de componentes sustitutos, calcomanías, pintura u otras modificaciones no especificadas en estas instrucciones de uso puede perjudicar seriamente la protección e invalidar las reclamaciones en virtud de la garantía o provocar que el producto no cumpla las clasificaciones y homologaciones de protección.
- Debe utilizarse solo con las pantallas de soldadura indicadas en el prospecto de referencia.
- Los protectores oculares utilizados por encima de gafas oftálmicas estándar pueden transmitir impactos, lo que supone un riesgo para el usuario.
- El uso de este producto en aplicaciones fuera de su uso previsto, como soldadura/corte por láser, puede provocar lesiones oculares permanentes y pérdida de la visión.
- Si el producto no pasa al estado oscuro en respuesta a un arco, deje de soldar inmediatamente e inspeccione el filtro de soldadura como se describe en las instrucciones. El uso continuado de un filtro de soldadura que no cambia al estado oscuro puede provocar una pérdida temporal de visión. Si el problema no se puede identificar y corregir, no utilice el filtro de soldadura, póngase en contacto con su supervisor, distribuidor o 3M para obtener ayuda.
- Las fuentes de luz intermitente (p. ej., luces estroboscópicas parpadeantes, luces de advertencia de seguridad) pueden hacer que el filtro de soldadura comience a parpadear aunque no se esté soldando. El parpadeo ocurrirá mientras está en tono claro; en el tono oscuro no se producirá. Esta interferencia puede producirse desde largas distancias o a causa de luz reflejada. Las áreas de soldadura deben estar protegidas de dicha interferencia.

Materiales

Filtro de soldadura:	PA, GF
Placa de protección/ cubierta:	PC
Bastidor delantero:	PPA

Propiedades típicas

Especificaciones	Filtro de soldadura Speedglas G5-01/03TW	Filtro de soldadura Speedglas G5-01/03VC
Peso	190 g	210 g
Área de visión	71 x 108 mm	71 x 108 mm
Protección UV/IR	Según el tono número 13 (permanente)	Según el tono número 14 (permanente)
Estado claro	Tono n.º 2.5	Tono n.º 3
Estado oscuro	Tono n.º 8-13	Tono n.º 8-14
Modo GRIND	Tono n.º 2.5	Tono n.º 3
Modo CUT	Tono n.º 5	Tono n.º 5
Tiempo de cambio de claro a oscuro	0,1 ms (+23 °C (+73,4 °F))	0,1 ms (+23 °C (+73,4 °F))
Tiempo de apertura de oscuro a claro	50 - 1300	50 - 1300
Estado a prueba de fallos	Tono n.º 5	Tono n.º 7
Duración de la batería	1500-2000 horas	1500-2000 horas
Tipo de batería	1 x CR2450 (litio 3 V)	1 x CR2450 (litio 3 V)
Condiciones de funcionamiento	De -5 °C (23 °F) a +55 °C (131 °F), HR ≤ 90 %, condiciones sin condensación	De -5 °C (23 °F) a +55 °C (131 °F), HR ≤ 90 %, condiciones sin condensación
Condiciones de almacenaje		
Filtro de soldadura sin baterías	De -20 °C (4 °F) a +55 °C (131 °F), HR ≤ 90 %, condiciones sin condensación	De -20 °C (4 °F) a +55 °C (131 °F), HR ≤ 90 %, condiciones sin condensación
Baterías de litio	Para más información, póngase en contacto con el fabricante.	Para más información, póngase en contacto con el fabricante.
Condiciones de temperatura de almacenamiento a corto plazo, sin funcionamiento <1 mes		
Filtro de soldadura sin baterías	De -30 °C (22 °F) a +70 °C (158 °F), HR ≤ 90 %, condiciones sin condensación	De -30 °C (22 °F) a +70 °C (140 °F), HR ≤ 75 %, condiciones sin condensación
Baterías de litio	Para más información, póngase en contacto con el fabricante.	Para más información, póngase en contacto con el fabricante.
Vida útil prevista	Cinco años dependiendo de las condiciones de uso. El producto se puede seguir utilizando siempre que se superen todas las inspecciones visuales y las comprobaciones previas al uso.	Cinco años dependiendo de las condiciones de uso. El producto se puede seguir utilizando siempre que se superen todas las inspecciones visuales y las comprobaciones previas al uso.

Repuestos, accesorios y consumibles

Número de pieza	Descripción
52 60 00	Placa de protección exterior, estándar, paquete de 10
52 70 00	Placa de protección exterior, resistente a los arañazos, paquete de 10
52 70 01	Placa de protección exterior, extrarresistente a los arañazos, paquete de 10
52 70 70	Placa de protección exterior, resistente al calor, paquete de 10
52 80 25	Placa de cubierta interior (117x77 mm), paquete de 5
52 80 28	Placa de cubierta interior (117x77 mm) antiempañamiento
61 05 01	Bastidor delantero
60 20 00	Batería de litio 3 V CR 2450, paquete de 1
60 10 00	Soporte de batería
17 10 20	Lente de aumento 1,0
17 10 21	Lente de aumento 1,5
17 10 22	Lente de aumento 2,0
17 10 23	Lente de aumento 2,5
17 10 24	Lente de aumento 3,0
17 10 35	Soporte para lentes de aumento

Aviso importante

El uso del producto 3M descrito en este documento da por supuesto que el usuario tiene experiencia previa con este tipo de producto y que será utilizado por un profesional competente. Antes de usar este producto, se recomienda realizar algunas pruebas para validar el rendimiento del producto dentro de su aplicación esperada. Toda la información y los detalles de las especificaciones incluidas en este documento son inherentes a este producto específico de 3M y no se aplicarán a otros productos ni entornos. Cualquier acción o uso de este producto realizado infringiendo este documento es bajo la responsabilidad del usuario. El cumplimiento de la información y especificaciones relativas al producto 3M incluidas en este documento no exime al usuario del cumplimiento de directrices adicionales (reglas de seguridad, procedimientos). Se debe observar el cumplimiento de los requisitos de funcionamiento, especialmente con respecto al medio ambiente y el uso de herramientas con este producto. El grupo 3M (que no puede verificar ni controlar estos elementos) no se considerará responsable de las consecuencias del no cumplimiento de estas reglas que están fuera de su decisión y control. Las condiciones de garantía de los productos 3M se determinan con los documentos del contrato de compraventa y con la cláusula obligatoria y aplicable, excluyendo cualquier otra garantía o compensación.



3M Svenska AB
Ernst Hedlunds väg 35
785 30 Gagnef

3M PSD products are
occupational use only.

www.speedglas.com

3M and Speedglas are trademarks
of 3M Company. © 2026, 3M. All
rights reserved. Please recycle.